



安全理事会

Distr.  
GENERAL

S/1997/339  
28 April 1997  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

1997年4月28日

格鲁吉亚常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨随函附上1997年4月23日格鲁吉亚总统爱德华·谢瓦尔德纳泽先生关于格鲁吉亚阿布哈兹情势的来函。

谨请将本函及其附件作为安全理事会文件分发。

常驻代表

大使

彼得·奇赫伊泽(签名)

附 件

1997年4月23日

格鲁吉亚总统给安全理事会主席的信

谨向你深切致意,并对你担任安全理事会主席表示欢迎。我也在此向安全理事会的新成员致意,并祝愿他们责任重大的任务成功。

谨代表格鲁吉亚政府向联合国和安全理事会致谢。联合国和安理会的决议协助建立解决阿布哈兹冲突的法律框架。在这方面,欧洲安全与合作组织(欧安组织)布达佩斯和里斯本首脑会议的最后文件都特别重要,其中明确声明放弃分离主义领导人过去和现在进行的种族清洗和大规模毁灭平民(主要是格鲁吉亚人)行动。这些文件主要根据调查对格鲁吉亚阿布哈兹的格鲁吉亚人进行种族清洗种族灭绝政策国家委员会的结论编制。

该委员会最近完成其工作。其证据指出分离主义者强迫改变阿布哈兹人口的政策以及在这一过程中所犯的严重罪行。委员会的调查结果以联合国和人权委员会文件散发。这表示我们可考虑对这些犯下危害人类罪的罪犯采取惩罚措施,况且现已将设立国际刑事法庭问题列入联合国议程。由于目前我们无法进入阿布哈兹领土,最好联合国考虑派遣专家前往格鲁吉亚,独立及协同委员会全面审查严重罪行的实际情况。

谨提请安全理事会成员注意,根据独立国家联合体元首最近的决定,维持和平部队将深入冲突地区并为遣返难民和内部流离失所者提供安全保障。然而,各种迹象显示,这一行动的顺利执行受到威胁,主要由于分离主义领导阶层反对他们回来;分阶段恢复自然区域人口的行动也是如此,这个行动是延长维持和平任务期限的必然后果。

分离主义领导阶层继续在该区域制造混乱,却责备格鲁吉亚方面违反协定。他们恐吓返回者并在加利和奥查姆奇列区域埋地雷。这种行动妨碍维持和平人员和联

联合国格鲁吉亚观察团执行任务。显然,在这种情况下,无法按照1994年4月4日关于难民和流离失所者自愿遣返四方协定同联合国难民事务高级专员拟订的时间表将难民和内部流离失所者有计划和有尊严地遣返。

令人遗憾地,联合国对分离主义政权的呼吁及其核可格鲁吉亚有关冲突解决办法的提议迄今都未取得成效。显而易见,如不采取严厉措施,这一情势将日趋危急,若进一步恶化则将不可扭转。不可能无限期地劝说下去。现在要考虑劝说和强制双管齐下。我们认为,必须重新发挥联合国解决冲突的作用,并且根据联合国和欧安组织的原则来计划全面解决办法。

为促成这一冲突的政治解决,格鲁吉亚仍然愿采取安全理事会建议的任何步骤。我们深信阿布哈兹人、格鲁吉亚人及居住在该区域所有种族的代表未来将可和平共存。联合国和安全理事会的有关决定将确保这一点。

爱德华·谢瓦尔德纳泽(签名)

-----